



TẠP CHÍ

Tòa án nhân dân

CƠ QUAN CỦA TÒA ÁN NHÂN DÂN TỐI CAO

NĂM THỨ 70
ISSN: 1859-4875

SỐ ĐẶC BIỆT



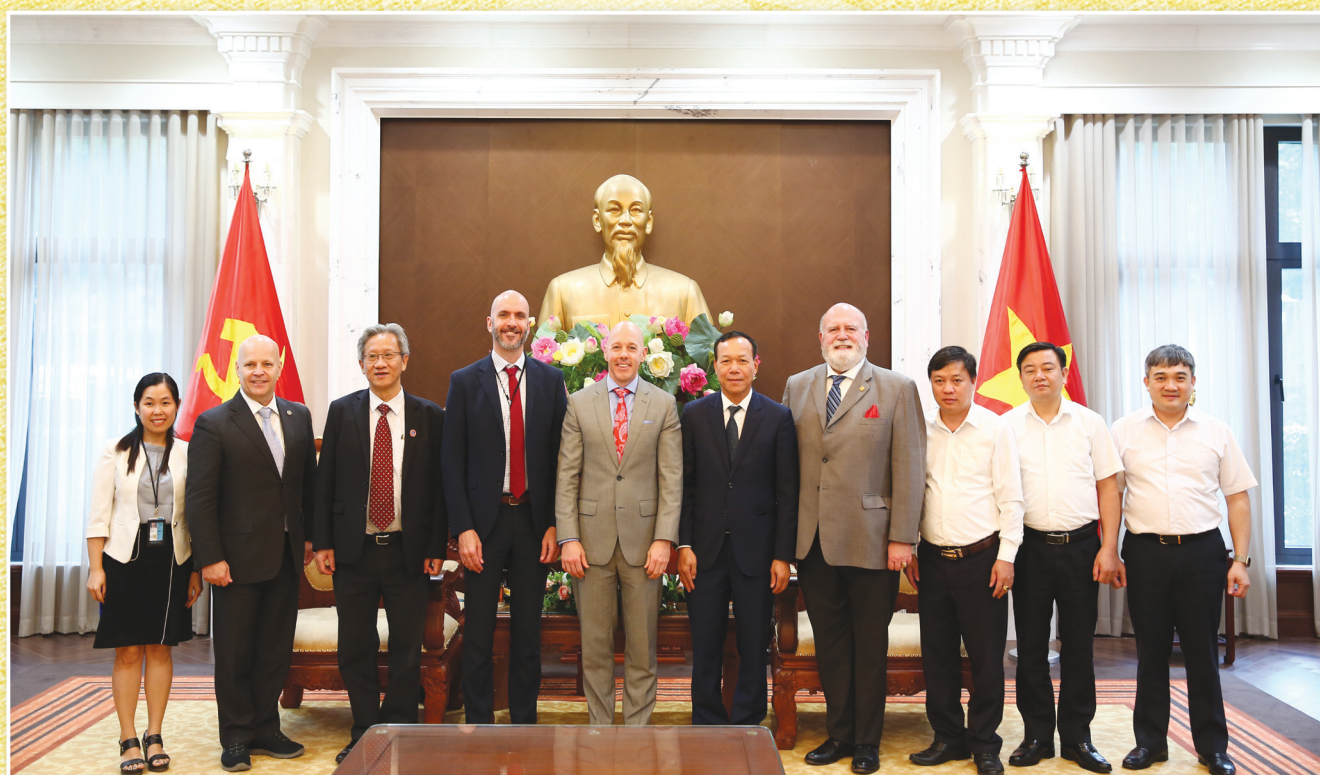
**Nhiệt liệt chào mừng kỷ niệm 78 năm
Ngày Truyền thống Tòa án nhân dân
(13/9/1945 - 13/9/2023)**

SỐ 17
2023

MỘT SỐ HÌNH ẢNH HOẠT ĐỘNG CỦA TÒA ÁN NHÂN DÂN



Ngày 19/8/2023, tại trụ sở TANDTC, đ/c Vương Đình Huệ - Ủy viên Bộ Chính trị, Chủ tịch Quốc hội chủ trì Phiên họp lãnh đạo Quốc hội cho ý kiến đối với dự thảo Luật Tổ chức TAND (sửa đổi). Về phía TANDTC, đ/c Nguyễn Hòa Bình - Ủy viên Bộ Chính trị, Bí thư Trung ương Đảng, Bí thư Ban cán sự đảng, Chánh án TANDTC dự phiên họp. (Ảnh: TCTANDĐT)



Ngày 24/8/2023, tại Hà Nội, đồng chí Nguyễn Trí Tuệ - Ủy viên Ban cán sự đảng, Phó Chánh án Thường trực Tòa án nhân dân tối cao tiếp xã giao Ngài Scott Bradford - Chuyên gia tội phạm mạng, Cố vấn Luật sư về Sở hữu trí tuệ và các vấn đề về xâm nhập máy tính quốc tế cho khu vực Đông Nam Á, Bộ Tư pháp Hoa Kỳ cùng Đoàn Chuyên gia Hoa Kỳ. (Ảnh: Nguyễn Anh)

NĂM THỨ 70
SỐ 17 - 2023
ISSN 1859-4875

TÒA SOẠN:

Số 2 Nguyễn Trãi, quận Hà Đông, TP. Hà Nội
Fax: (024) 39.362.750

Email: tapchitoaannhandan@gmail.com
Website: tapchitoaan.vn

HỘI ĐỒNG BIÊN TẬP:

TS. Nguyễn Văn Du,	Chủ tịch;
TS. Nguyễn Trí Tuệ,	Ủy viên;
TS. Đặng Quang Phương,	Ủy viên;
GS. TS. Hoàng Thế Liên,	Ủy viên;
PGS. TS. Trần Văn Độ,	Ủy viên;
TS. Nguyễn Thúy Hiền,	Ủy viên;
GS.TSKH. Lê Cẩm,	Ủy viên;
GS. TS. Võ Khánh Vinh,	Ủy viên;
GS. TS. Lê Hồng Hạnh,	Ủy viên;
GS. TS. Nguyễn Ngọc Hòa,	Ủy viên;
GS. TS. Nguyễn Minh Đoàn,	Ủy viên;
PGS. TS. Phạm Minh Tuyên,	Ủy viên;
GS. TS. Đỗ Văn Đạt,	Ủy viên;
PGS. TS. Trương Thị Hồng Hà,	Ủy viên;
PGS. TS. Nguyễn Minh Hằng,	Ủy viên;
PGS. TS. Trịnh Tiến Việt,	Ủy viên.

Tổng biên tập:

TRẦN QUỐC VIỆT

Phó Tổng biên tập:

NGUYỄN THỊ HẢI CHÂU
VŨ THÚY HÒA
TẠ ĐÌNH TUYÊN

Ban Biên tập:

ĐT: (024) 32.232.785

Ban Thư ký:

ĐT: (024) 32.232.783

Ban Trị sự:

ĐT: (024) 39.341.735

Tạp chí Tòa án nhân dân điện tử:

ĐT: (024) 33.828.938

Giấy phép xuất bản số: 219/GP-BTTTT
của Bộ Thông tin và Truyền thông

Tài khoản:

0611001629260 Ngân hàng TMCP
Ngoại thương Việt Nam-Chí nhánh Ba Đình

Chế bản và in tại:

Công ty CP In Công Đoàn Việt Nam
Nộp lưu chiếu tháng 9 - 2023

Ảnh bìa 1: Trụ sở Tòa án nhân dân tối cao.
(Ảnh: Nguyễn Minh Sử)



Giá: 46.000đ



TẠP CHÍ

Tòa án nhân dân

CƠ QUAN CỦA TÒA ÁN NHÂN DÂN TỐI CAO

MỤC LỤC

Trang

XÂY DỰNG HỆ THỐNG TÒA ÁN NHÂN DÂN

- **PGS.TS. NGUYỄN HÒA BÌNH:** Xây dựng Tòa án điện tử tại Việt Nam trong thời gian qua và những định hướng, giải pháp trong thời gian tới 1

BÌNH LUẬN

- **GS.TS. ĐỖ VĂN ĐẠ:** Hoạt động giám sát và hỗ trợ của Tòa án đối với trọng tài trong pháp luật Việt Nam 8

PHÁP LUẬT – THỰC TIỄN

- **TS. PHÍ THÀNH CHUNG:** Đổi mới thủ tục xét hỏi, nâng cao chất lượng tranh luận tại phiên tòa - giải pháp góp phần nâng cao chất lượng xét xử các vụ án hình sự 27
- **TS. BÙI ĐỨC HIỂN:** Hoàn thiện pháp luật giải quyết tranh chấp về môi trường bằng phương thức Tòa án tại Việt Nam hiện nay 34

DIỄN ĐÀN

- **PGS.TS. BÙI TIẾN ĐẠT:** Xu hướng mở rộng sự giám sát của Tòa án đối với các văn bản của cơ quan hành chính nhà nước 42
- **TS. LS. LƯU TIẾN DŨNG - LS. ĐẶNG KHẢI MINH - LS. ĐỖ KHÔI NGUYỄN - LS. PHẠM MINH THẮNG:** Thẩm quyền riêng biệt của Tòa án liên quan đến quyền đối với bất động sản có trên lãnh thổ Việt Nam: thực tiễn xét xử 50

THAM KHẢO

- **THS. HOÀNG THỊ MINH TÂM:** Chống quấy rối tình dục tại nơi làm việc - tiếp cận trên phương diện thực thi tiêu chuẩn lao động quốc tế về chống phân biệt đối xử trong bối cảnh hội nhập 63
- **THS. ĐÀO THỊ VUI - NGUYỄN LÊ MINH HẠNH:** Quyền tác giả và trí tuệ nhân tạo trong cuộc Cách mạng công nghiệp lần thứ tư - kinh nghiệm một số quốc gia và kiến nghị hoàn thiện pháp luật Việt Nam (Kỳ I) 73

70th YEAR

No. 17 - 2023
ISSN 1859-4875

Editorial Office:
No 2 Nguyen Trai, Ha Dong, Hanoi
Fax: (024) 39.362.750

Email: tapchitoaannhandan@gmail.com
Website: tapchitoaan.vn

EDITORIAL COUNCIL:

Dr. Nguyen Van Du,	Chairman;
Dr. Nguyen Tri Tue,	Member;
Dr. Dang Quang Phuong,	Member;
Prof. Dr. Hoang The Lien,	Member;
Assoc.Prof. Dr. Tran Van Do,	Member;
Dr. Nguyen Thuy Hien,	Member;
Prof. Dr.Sc. Le Cam,	Member;
Prof. Dr. Vo Khanh Vinh,	Member;
Prof. Dr. Le Hong Hanh,	Member;
Prof. Dr. Nguyen Ngoc Hoa,	Member;
Prof. Dr. Nguyen Minh Doan,	Member;
Assoc.Prof. Dr. Pham Minh Tuyen,	Member;
Prof. Dr. Do Van Dai,	Member;
Assoc.Prof. Dr. Truong Thi Hong Ha,	Member;
Assoc.Prof. Dr. Nguyen Minh Hang,	Member;
Assoc.Prof. Dr. Trinh Tien Viet,	Member.

Chief Editor:
TRAN QUOC VIET

Deputy Chief Editor:
NGUYEN THI HAI CHAU
VU THUY HOA
TA DINH TUYEN

Editorial Board:
Phone: (024) 32232785

Board of Secretaries:
Phone: (024) 32232783

Administrative Board:
Phone: (024) 39.341.735

Online People's Court Journal:
Phone: (024) 33.828.938

License of publication:
219/GP - BTTTT of the Ministry
of Information and Communications

Account number:
0611001629260
VIETCOMBANK
Ba Dinh Branch

Published and printed in:
Vietnam Trade Unions printing House
Submitted for
Copyright registration
in September, 2023

Cover photo: Headquarters of the Supreme People's
Court (Credit: Nguyen Minh Su)



Price: 46,000VND



The People's Court Journal

The organ of the Supreme People's Court

TABLE OF CONTENT

Page

ORGANIZATION OF THE PEOPLE'S COURT

- **ASSOC.PROF. DR. NGUYEN HOA BINH:** Building e-Courts in Vietnam in recent years, and orientation and solutions to build e-Courts in the coming time 1

COMMENT

- **PROF.DR. DO VAN DAI:** The Courts' assistance and supervision of arbitration activities according to Vietnamese law 8

LAW - PRACTICE

- **DR. PHI THANH CHUNG:** Innovation of questioning procedure and improvement of the quality of argument at hearings - solutions contributing to improving the quality of criminal case trials 27
- **DR. BUI DUC HIEN:** Improving the law on settlement of environmental disputes by Courts in Vietnam 34

FORUM

- **ASSOC.PROF. DR. BUI TIEN DAT:** The trend of expanding the Court's supervising power over documents of state administrative agencies 42
- **DR. LAWYER. LUU TIEN DUNG - LAWYER. DANG KHAI MINH - LAWYER. DO KHOI NGUYEN - LAWYER. PHAM MINH THANG:** Exclusive jurisdiction of the Vietnamese Courts with respect to rights over immovables located in Vietnamese territory: practical trials 50

REFERENCE

- **LLM. HOANG THI MINH TAM:** Against sexual harassment in the workplace – approaching from the matter of implementation of international labour standard on anti-discrimination in integration context 63
- **LLM. DAO THI VUI - NGUYEN LE MINH HANH:** Copyright and artificial intelligence in the Fourth Industrial Revolution – experiences of some countries, and recommendations for improvement of Vietnam's law (Part I) 73

XÂY DỰNG TÒA ÁN ĐIỆN TỬ TẠI VIỆT NAM TRONG THỜI GIAN QUA VÀ NHỮNG ĐỊNH HƯỚNG, GIẢI PHÁP TRONG THỜI GIAN TỚI

PGS.TS. NGUYỄN HÒA BÌNH*

Tóm tắt: Xây dựng Tòa án điện tử là xu thế tất yếu trong “thời đại số” hiện nay để đáp ứng yêu cầu của thực tiễn xét xử, hội nhập quốc tế và đưa nền tư pháp Việt Nam tiệm cận với những nền tư pháp hiện đại, tiên tiến trên thế giới. Bài viết đánh giá kết quả xây dựng Tòa án điện tử tại Việt Nam trong thời gian qua và định hướng những giải pháp xây dựng Tòa án điện tử trong thời gian tới.

Từ khóa: Tòa án điện tử; chuyển đổi số; cải cách tư pháp; công nghệ thông tin.

Ngày nhận bài: 05/6/2023; Ngày hoàn thành biên tập: 29/8/2023; Ngày duyệt đăng bài: 30/8/2023

Abstract: Building e-Courts is an inevitable trend in the current “digital age” to meet the requirements of practical trials, international integration and bring the Vietnamese judiciary closer to modern judicial systems in the world. The article evaluates the results of building e-Courts in Vietnam in recent years and orients solutions to build e-Courts in the coming time.

Keywords: e-Courts; digital transformation; judicial reform; information technology.

Đặt vấn đề

Trong những năm qua, Đảng, Nhà nước và toàn xã hội đã triển khai mạnh mẽ chủ trương “... đẩy mạnh nghiên cứu, chuyển giao, ứng dụng tiến bộ khoa học và công nghệ, đổi mới sáng tạo, nhất là những thành tựu của cuộc cách mạng công nghiệp lần thứ tư, thực hiện chuyển đổi số quốc gia...”¹, quyết tâm nắm bắt cơ hội và thành tựu của cuộc cách mạng công nghiệp lần thứ tư để xây dựng đất nước Việt Nam phát triển. Với vai trò là cơ quan xét xử, thực hiện quyền tư pháp, hệ thống Tòa án đã tích cực đẩy mạnh các hoạt động cải cách tư pháp, ứng dụng công nghệ thông tin (CNTT) phù hợp với yêu cầu của việc xây dựng nhà nước pháp quyền trong thời đại kỹ thuật số, thúc đẩy toàn diện việc chuyển đổi số quốc gia và xây dựng Tòa án điện tử (TÁĐT) với mục tiêu “mọi nghiệp vụ thực hiện trực tuyến, mọi quy trình thực hiện công khai, mọi xử lý được ứng dụng công nghệ”; qua đó, nâng cao hiệu quả, tăng cường tính chuyên nghiệp, công khai, minh bạch hoạt động của Tòa án.

1. Kết quả xây dựng Tòa án điện tử tại Việt Nam trong thời gian qua

Bản chất của việc xây dựng TÁĐT là chuyển

một phần hoạt động của Tòa án từ không gian thực lên không gian số, trong đó, cốt lõi là việc thực hiện một số hoạt động của Tòa án trên nền tảng số, như: quản trị nội bộ Tòa án; công khai hoạt động của Tòa án; cung ứng dịch vụ tư pháp công trực tuyến; hỗ trợ để nâng cao hiệu quả hoạt động của các chức danh tư pháp; chia sẻ và khai thác cơ sở dữ liệu của các nền tảng số quốc gia; đặc biệt là tiến hành các hoạt động tố tụng điện tử.

Thực hiện kế hoạch xây dựng TÁĐT, Tòa án nhân dân tối cao (TANDTC) đã đưa vào sử dụng nhiều hệ thống CNTT tiên tiến, điển hình như:

- Phát triển và đưa vào sử dụng Cổng Thông tin điện tử TANDTC và 67 Trang thông tin điện tử Tòa án nhân dân các cấp; Trang thông tin điện tử công bố bản án, quyết định của Tòa án với hơn 1 triệu bản án, quyết định; Trang thông tin điện tử về án lệ với 63 án lệ được công bố và nền tảng thông tin trao đổi về xây dựng, phát triển án lệ... Bước đầu, các nền tảng thông tin này đã tạo dựng môi trường giao tiếp

* Ủy viên Bộ Chính trị, Bí thư Trung ương Đảng, Bí thư Ban cán sự đảng, Chánh án Tòa án nhân dân tối cao.

¹ Nghị quyết Đại hội đại biểu toàn quốc lần thứ XIII của Đảng.